

Séance du conseil communal

du 08 octobre 2025

Présents

Bourgmestre

Zovilé-Braquet Marion (CSV)

Échevins

ANSAY Stéphanie (LSAP)

LOOSE Yves (CSV)

Conseillers communaux

ARRENSDORFF Jean-Jacques (Déi Gréng)

AXMANN Robert (DP)

DI GENOVA Jean-Pierre (CSV)

EIFES Eric (DP)

ENTRINGER Marc (CSV)

RODRIGUES Noé (CSV)

THOMÉ Pol (LSAP)

ZHU Dali (DP)

Secrétaire communal f.f.

PEREIRA Marta

Rédacteur

NIEDERWEIS Mike

Ordre du Jour :

Séance publique :

1. Info CC - Démission d'un échevin

Séance huis clos

2. Prolongation du Secrétaire communal f.f.
3. Demande de réduction de la période d'initiation d'un employé communal
4. Demande de réduction de la période d'initiation d'un employé communal
5. Demande de réduction de la période d'initiation d'un employé communal
6. Adaptation du poste d'un fonctionnaire communal

Séance publique

7. Organisation scolaire définitive
8. Approbation du budget de l'Office Social
9. Création de poste
10. Approbation d'un acte de vente
11. Approbation d'un compromis de vente
12. Présentation : Zone de rétention au Niveau du CR 132 - Approbation du projet et du budget
13. Approbation du Projet Shared Space Contern
14. Subside clubs/associations 2025
15. Règlement concernant l'octroi d'une subvention communale a l'acquisition d'appareils ménagers énergétiquement performants - Modification du point 4
16. Règlement général de circulation-modifications à durée déterminée
17. Validation des recettes
18. Démission d'un membre de la commission du 3^{ème} âge
19. Informations et questions des conseillers

Point 12 – Demande de retrait (M. Arrensdorff)

M. Arrensdorff demande de retirer le point 12 de l'ordre du jour. Il souhaite obtenir des précisions techniques (pont, frais d'étude, niveau de la rue, subsides éventuels, impact en zone Natura 2000, absence de réunion préalable, absence de contact avec les propriétaires concernés).

Il précise ne pas être opposé au projet, mais souhaite clarifier tous les éléments avant de voter. Le dossier pourra être réinscrit ultérieurement. Le Conseil accepte que le projet soit présenté sans vote.

M. Arrensdorff précise qu'il n'y a pas d'urgence comme le projet initial date de 2004.

Point 13 - Projet « Shared Space » (M. Eifes)

M. Eifes demande de retirer le point concernant le projet de shared space, estimant que les chiffres ne concordent pas avec ceux présentés lors de la séance précédente.

Accord du Conseil : report à la prochaine séance.

Point 9 – Retrait (Mme Zovilé)

La personne concernée a retiré sa candidature. Le poste doit être réadapté.

Question de M. Eifes : peut-on lancer un appel à candidatures sans poste adéquat ?

Accepté à l'unanimité : point retiré

Déclaration de Mme Zovilé

Avant l'ouverture officielle de la séance, Mme Zovilé fait une déclaration :

- Elle précise que M. Loose et elle ont poursuivi les dossiers en cours.
- Mme Ansay n'est plus venue pour assurer le suivi de ses dossiers.
- Présentation des projets à venir dans les différents villages.
- Elle souligne que des changements politiques sont en cours et que des discussions de coalition se tiennent entre les autres partis.
- Elle estime qu'un fonctionnement quotidien normal de la commune ne peut plus être garanti.
- Elle rappelle que le CSV a toujours assuré une politique stable dans la commune.
- Annonce de sa démission, remise ce jour auprès du Grand-Duc. Elle assurera ses fonctions jusqu'à la nomination de son successeur.

Séance publique

1. Info CC – Démission de Mme Stéphanie Ansay

Mme Zovilé informe de la démission de Mme Ansay, datée du 15 mai 2025, date reprise par le ministère. Mme Ansay lit sa lettre de démission et apporte des précisions concernant son absence depuis août, précisant qu'elle n'a jamais été sollicitée depuis lors.

Les points 2 à 6 de l'ordre du jour sont à huis-clos

7. Définition de l'organisation scolaire

Présentation par Mme Lena Wengen, présidente de l'école.

Points clés :

- Manque d'espace dû au nombre croissant d'élèves.
- Personnel exclusivement diplômé (54 enseignants, dont 9 nouveaux).
- Attente de la fin de la 2^{ème} phase du chantier.
- Classes actuellement trop grandes.
- 445 élèves au total.
- Cinq bus scolaires nécessaires.

Aucune question.

Point accepté à l'unanimité

8. Approbation du budget de l'Office Social

Présentation du budget et la façon de travailler de l'Office Social par Mme Philo Gunther-Marx.

Points essentiels :

- Augmentation de la participation des communes (population en hausse).
- Impact important de la « Wanteraktioun ».
- Présentation des chiffres 2025 (jusqu'en août).
- Organisation efficace du service ; rendez-vous souvent disponibles le jour même.
- Pas d'épicerie sociale mais collaboration avec une banque alimentaire.
- Explications sur le rôle de l'assistant d'inclusion

sociale.

- Explications sur le REVIS.
- Question de M. Thomé sur les adresses de référence : 28 personnes concernées, 4 sortiront du programme jusqu'à fin du mois d'octobre.

Point accepté à l'unanimité

9. Création de poste

Point retiré

10. Approbation – Acte de vente

Achat d'une forêt à 300 €/are.

Montant : 13 965 €

Point accepté à l'unanimité

11. Approbation – Compromis de vente

Explications de Mme Zovilé :

Les demandeurs souhaitent modifier leur plan de construction. Le plan initial n'était plus possible en raison de l'implantation prévue d'un arrêt de bus.

Point accepté à l'unanimité

12. Approbation du budget et du contrat – Zone de rétention (CR132)

Présentation du bureau d'études Micha Bunusevac.

Points clés :

- En cas de subvention de 100%, le ministère peut ajouter des éléments au projet pour éviter les avenants.
- L'administration de la gestion de l'eau a donné son feu vert pour le budget.
- Le vote concerne un préfinancement couvert ensuite par les subsides.
- Questions de M. Entringer sur l'impact pour la ferme Wiltgen (types de pluies, fortes vs longues).
- Questions de M. Arrensdorff (planification du déversoir, impact pont, nécessité d'étude d'impact Natura 2000, précision sur frais d'étude vs travaux).
- M. Axmann demande la surface concernée afin d'identifier les propriétaires à contacter.
- Conclusion : il s'agit uniquement de la phase étude, les travaux ne sont pas encore budgétisés. La délibération doit être ajustée.

13. Projet Shared Space Contern

Point retiré de l'ordre du jour.

14. Subsides aux associations – Année 2025

Frënn vum fréiere Pompjeeëscorps Moutfort-Medingen asbl

350,00 €

Velo-Club ACC Contern

1 500,00 €

Forfait par licence « officiels licenciés » (5x50)

250,00 €

Idem pour tournois
2 125,00€
Total Subside Velo-Club ACC Contern
3 875,00€

Les Amis de la Cervoise
350,00 €

Walburga Contern asbl
350,00 €

D'Frënn vun der 9. Konscht
350,00 €

Landjugend Dikkrich – 50. Landjugenddag
100,00 €

AB Contern Supporterclub
350,00 €

Wheelchair Rugby Luxembourg
1 500,00 €
Idem-forfait équipes (1 x 100 €)
100,00 €
Idem pour tournois
1 500,00 €
Total Subside Wheelchair Rugby Luxembourg
3 100,00 €

Point accepté à l'unanimité.

**15. Règlement – Subvention appareils ménagers
(modification du point 4 du règlement existant)**
Présentation par M. Loose : les autocollants énergétiques ne sont pas toujours disponibles ; possibilité d'accepter une preuve équivalente.
Demande de M. Thomé d'intégrer un paramètre social.
Accepté à l'unanimité.

16. Règlement général de circulation – Modifications temporaires
11 septembre 2025
Règlement temporaire à Contern – rue Gabriel Weis

11 septembre 2025
Règlement temporaire à Moutfort – rue du Chemin de Fer

23 juillet 2025
Règlement temporaire à Contern – rue Belle-Vue et rue Bel'Air

Point accepté à l'unanimité.

17. Validation des recettes
Présentation détaillée par M. Loose.
Total des recettes : 5 751 441,21 €
Accepté à l'unanimité.
Les pièces sont signées.

18. Démission – Commission du troisième âge
Démission de Mme Marie-José Weber-Theves.

Point accepté à l'unanimité.

19. Informations et questions des conseillers
– Document d'adaptation de l'organigramme du personnel de la commune distribué à tous les membres du Conseil communal.
– M. Zhu : informe que des discussions de coalition avec déi gréng et LSAP sont en cours; optimisme quant à la conclusion d'un accord.
– M. Eifes : problème de sécurité concernant un chantier Rue de Luxembourg (clôtures de chantier tombées après tempêtes).
– M. Axmann : informe sur la disparition d'un banc, Rue Kroentgeschaff.
– M. Axmann : Problème de feuilles et déchets soufflés par P&Ch sur des terrains privés.